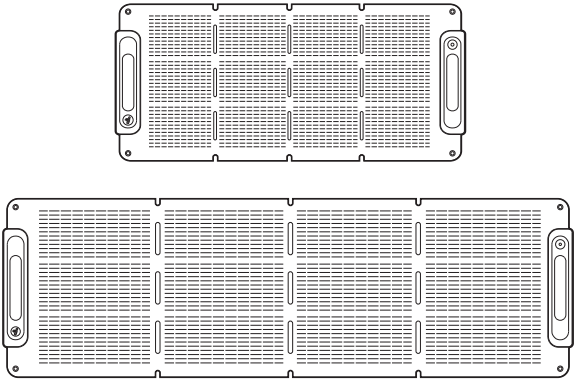
SEGWAY

22
PAP
Raccolta Carta

XX
CE.04.00.0968.00-A



SEGWAY

Segway Solar Panel
SP-100 / SP-200

User Manual

Contents

1. Packing List ---------- 01

2. Product Overview ---------- 02

3. How to Use ---------- 03

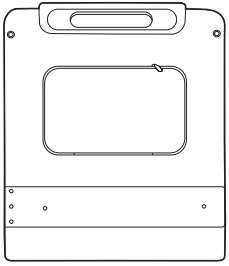
4. Specifications ---------- 07

5. Cautions ---------- 07

6. FAQ ---------- 08

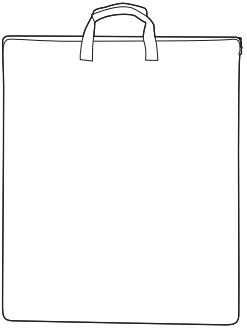
7. Trademark and Legal Statement ---------- 09

1 Packing List



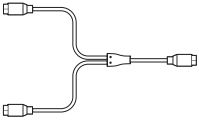
SP-100 / SP-200 ×1

User Manual ×1

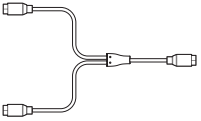


Storage bag x 1

Separately Sold Accessories



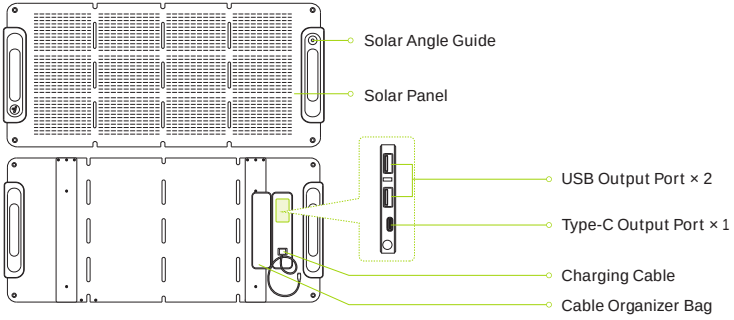
Serial connector



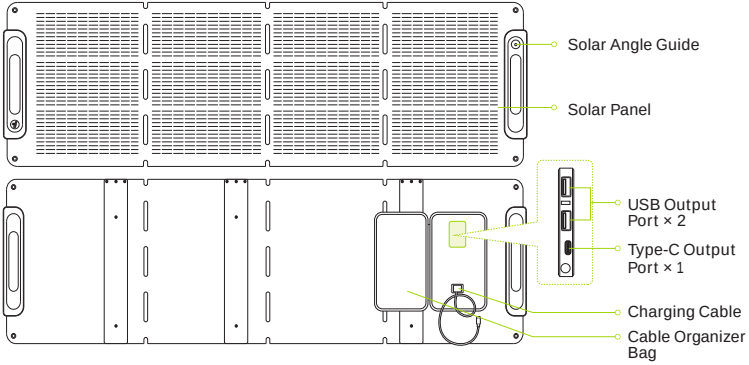
Parallel connector

2 Product Overview

SP-100



SP-200

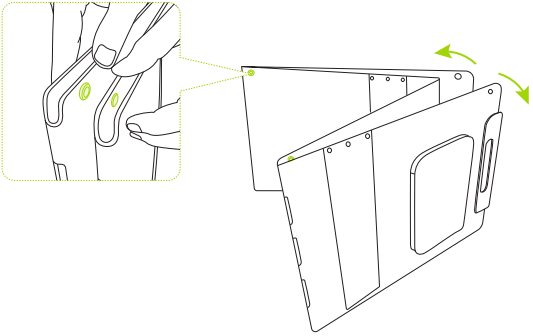


3 How to Use

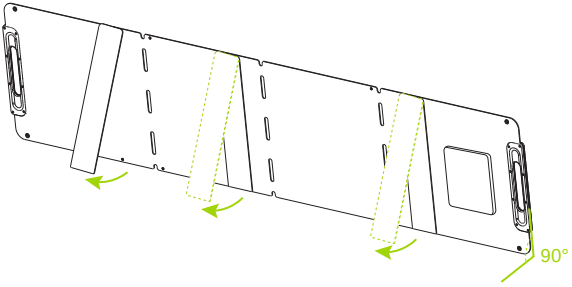
* Illustrated with SP-200

1. Recharge the Segway Portable Power Station Cube Series Products

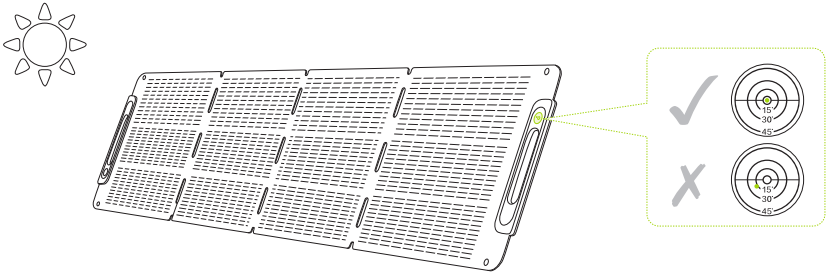
1 **Unfold the solar panel.**



2 **Place the solar panel at 90° to the ground. Unfold the supporting boards.**

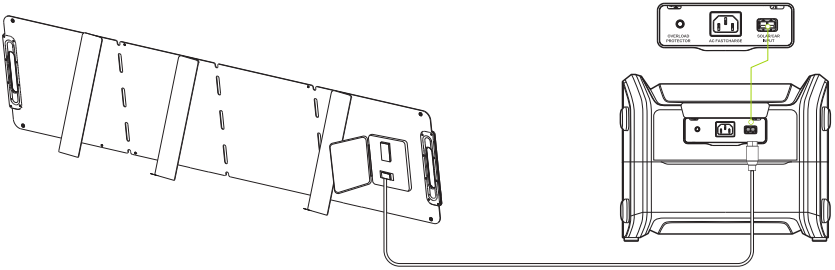


3 **Adjust the solar panel to the proper position as illustrated and ensure it is operating at maximum e□ciency.**



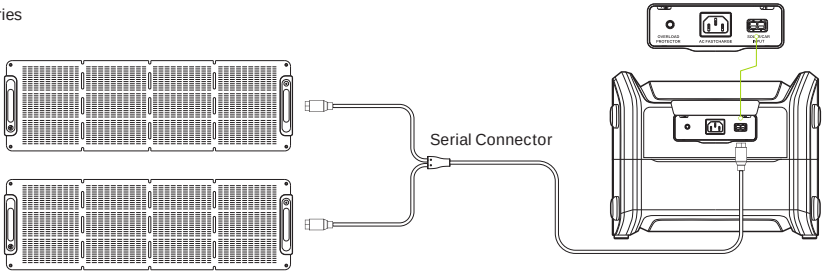
4 **Connect the charging cable to the solar charging port of the power station.**

a. Single Solar Panel



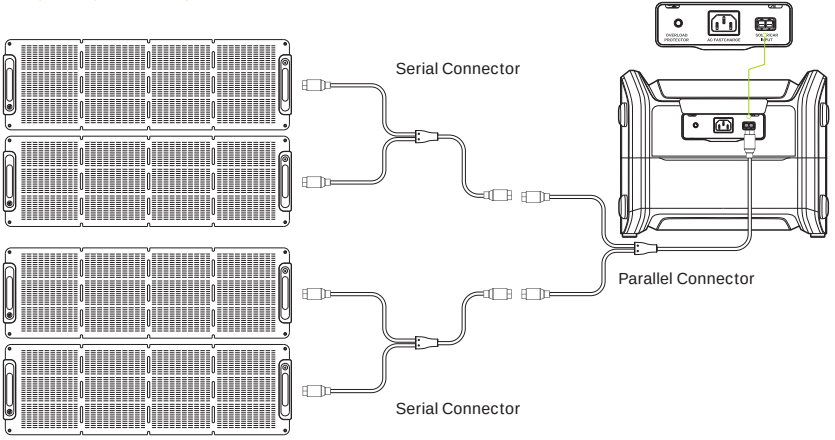
b. Multiple Solar Panels

In series



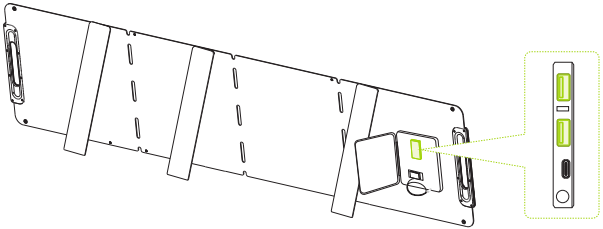
In parallel

* Up to 4 panels (Max. 800 W)

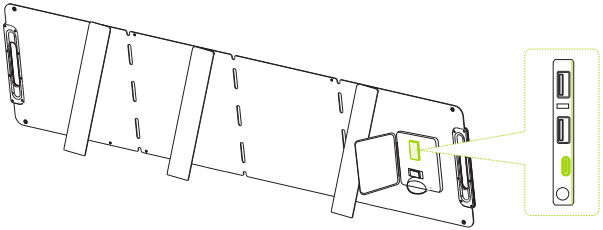


2. Charge Other Devices

a. Connect the device to USB output port



b. Connect the device to Type-C output port



4 Speci□cations

Product Name	Segway Solar Panel SP	
Model	SP-100	SP-200
L × W × H (folded)	21.2 × 15.7 × 2.6 in (540 × 400 × 68 mm)	25.8 × 21.2 × 2.6 in (656 × 540 × 68 mm)
L × W × H (unfolded)	55.1 × 21.2 × 1.2 in (1400 × 540 × 32 mm)	94.6 × 21.2 × 1.2 in (2403 × 540 × 32 mm)
Net Weight	11.4 lbs (5.2 kg)	19.6 lbs (8.9 kg)
IP Rating	IP65	
Operating Power	100 W MAX	200 W MAX
Operating Voltage	19.8 V⎓	19.8 V⎓
Operating Current	5.05 A	10.1 A
Open Circuit Voltage	23.8 V⎓	23.8 V⎓
Short Circuit Current	5.33 A	10.66 A
Type-C Output	5V/3A,9V/3A,12V/3A,15V/3A,20V/3.25A MAX 65W	
USB-A1 Output	5V/2.4A	
USB-A2 Output	5V/3A,9V/2A,12V/1.5A MAX 18W	
Operating Humidity	-20°C~60°C (-4℉~140℉)	
Storage Temperature	10°C~35°C (50℉~95℉)	

5 Cautions

1. When using the product, please use it outdoors and under the sunlight and make sure it's not blocked.
2. This product must not be in contact with corrosive substances.
3. Avoid scratches and impact on the surface of the solar panel during use.
4. Do not bend the solar panel during transportation and assembly. Keep the solar panel in a folded state for storage after use.

6 FAQ

1. Why the charging power of the solar panel is low?

It might be a□ected by factors like the intensity, area, and angle of the sunlight.

Sunlight intensity: The sunlight may be blocked by clouds in rainy or cloudy weather, and the sunlight intensity is relatively weak and may cause the charging power gets lower.

Sunlight area: There might be shades cast on the solar panel and cause it blocked.

Sunlight angle: The solar panel might not face the sunlight vertically or back to the sunlight. It's recommended to adjust its position with the solar angle guide.

⚠ Warning! Avoid extruding the solar panel with external force, otherwise, the solar panel chip might be damaged.

2. Is the Solar Panel waterproof?

IP65 rating. It can be used outdoors. Make sure the cable organizer bag is zipped up before exposure to water.

Clean it with running water, and avoid high-pressure water (such as a shower). It might be damaged by the pressure.

3. Can the solar panel be used in extreme weather?

Operating temperature: -20°C~60°C (-4°F~140°F), storage temperature: 10°C-35°C (50°F~95°F)

⚠ Warning! Avoid using it in severe conditions such as thunderstorms, strong winds, and hail, and avoid impact on the surface of the solar panel.

4. Can the solar panel store energy?

No.

7 Trademark and Legal Statement

Segway, Rider Design are trademarks of Segway Inc.; Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Due to the constant improvement of products, this manual and the actual products may be slightly di□erent in color, appearance, etc. Actual products shall prevail when there is a discrepancy between the actual products and the manual.

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Legal Statement

1. Before using the Segway Solar Panel SP ("Product"), please carefully read the user manual to ensure proper usage after full comprehension. After reading, please keep the user manual safely for future reference. Failure to operate this product correctly may result in severe personal injuries to yourself or others, as well as product damage and property loss.
2. By using the Product, it is deemed that you fully understand, acknowledge, and accept all the terms and contents of this document. The user undertakes responsibility for their actions and all consequences arising from the use of the Product. Segway shall not be liable for any claim, liability, and loss related to such consequences if it is due to the user's assumption of risk.
3. Please do not allow individuals who have not carefully read this manual or are unfamiliar with the proper usage and safety precautions of the Product to use it.
4. Upon receiving the Product, please immediately inspect whether the product and its accessories are intact and complete. All accessories must be used as required by the instruction manual.
5. Warning: Any battery performance degradation or inability to function properly caused by the user's failure to use and maintain the battery properly is not covered under Limited Warranty.
6. To the extent permitted by law, Segway reserves the right to provide the final interpretation and explanation of this statement.

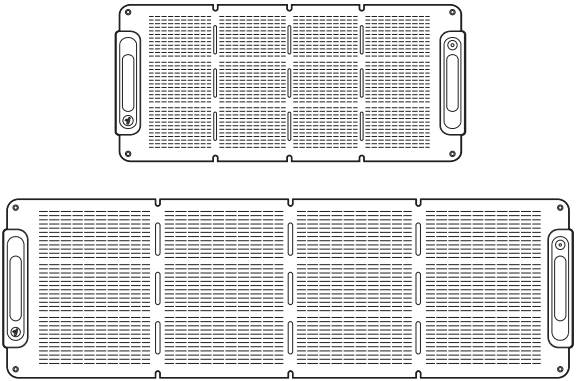
This Legal Statement shall be governed by the laws of the state where your Product is installed, except to the extent inconsistent with or pre-empted by federal law. Segway shall not be liable for any claims, liabilities, or losses resulting from the consumer's violation of the above statement.

You may choose to accept the above terms and use the product accordingly, or proceed with the return process according to the Limited Warranty. When returning the Product, please ensure the Product and packaging are intact to avoid a□ecting resale.

If you intend to resell or gift the Product, please remember to include this legal statement as it is an integral part of the Product.

If you have any questions or need assistance, Segway is pleased to be at your service.

Once again, we thank you for choosing and trusting our Product.



SEGWAY

Panneau solaire Segway
SP-100 / SP-200

Manuel de l'utilisateur

Contenu

1. Contenu de la boîte ---------- 11

2. Aperçu du produit ---------- 12

3. Comment l'utiliser ---------- 13

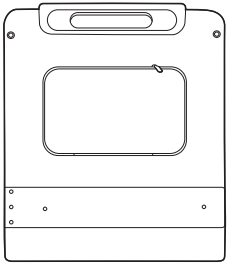
4. Caractéristiques techniques ---------- 17

5. Précautions ---------- 17

6. FAQ ---------- 18

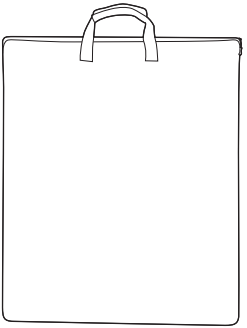
7. Marque commerciale et déclaration légale ---------- 19

1 Contenu de la boîte



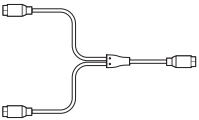
SP-100 / SP-200 × 1

Manuel de l'utilisateur × 1

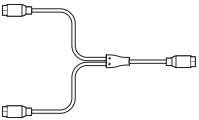


Sac de rangement × 1

Accessoires vendus séparément



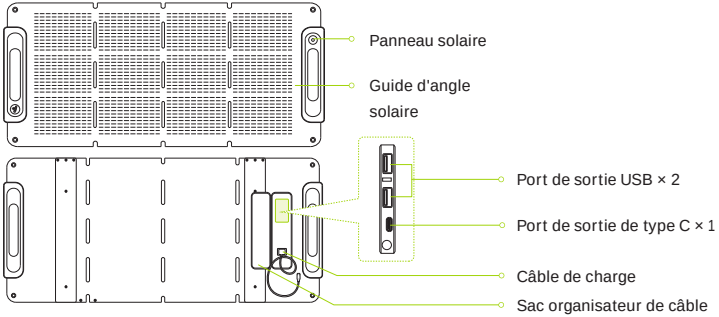
Connecteur série



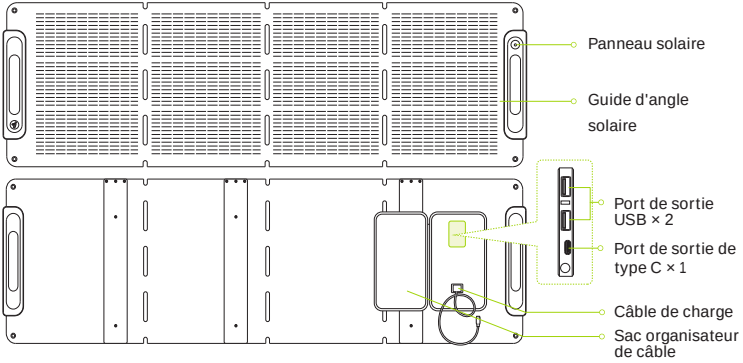
Connecteur parallèle

2 Aperçu du produit

SP-100



SP-200

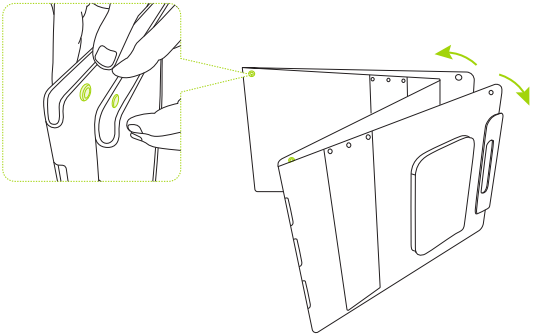


3 Comment l'utiliser

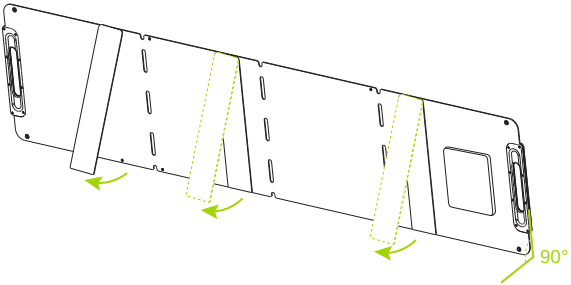
* Illustré avec SP-200

1. Rechargez les produits de la série Station d'alimentation portable Segway Cube

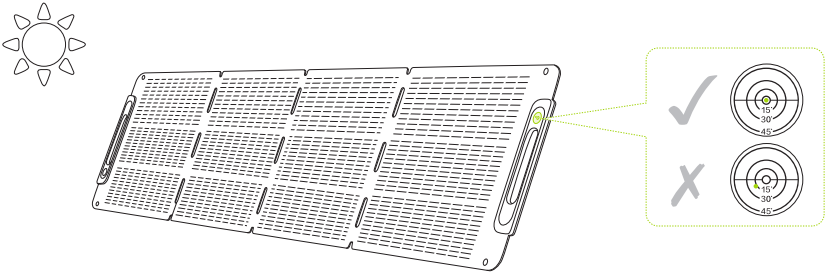
1 **Dépliez le panneau solaire.**



2 **Placez le panneau solaire à 90° par rapport au sol. Dépliez les planches de support.**

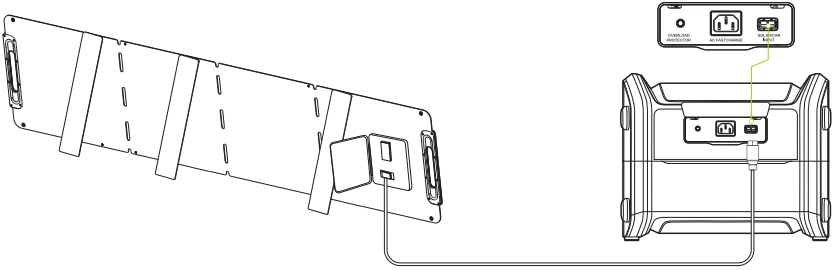


3 Ajustez le panneau solaire à la bonne position comme illustré et assurez-vous qu'il fonctionne avec une e□cacité maximale.



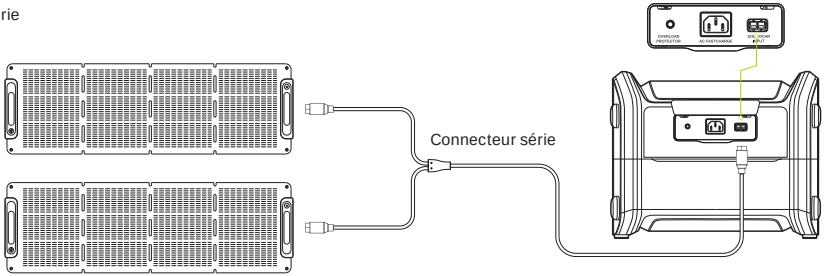
4 Connectez le câble de charge au port de charge solaire de la station d'alimentation.

a. Panneau solaire unique



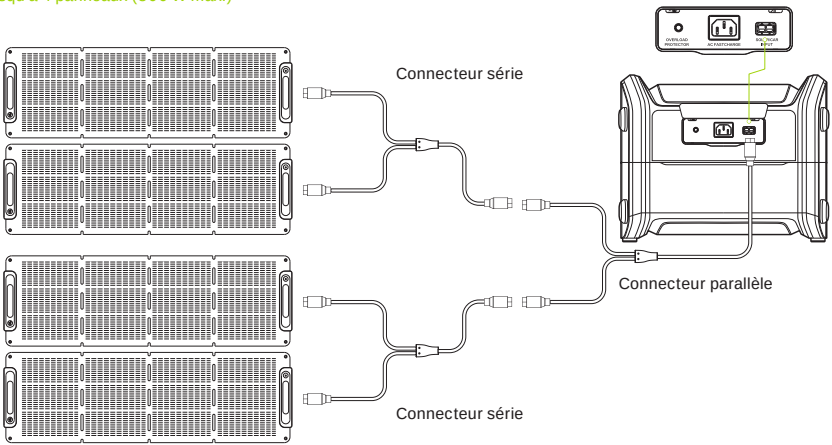
b. Plusieurs panneaux solaires

En série



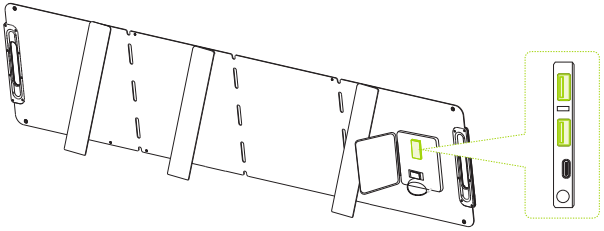
En parallèle

* Jusqu'à 4 panneaux (800 W max.)

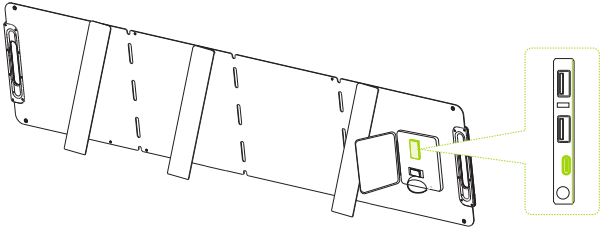


2. Charger d'autres appareils

a. Connectez l'appareil au port de sortie USB



b. Connectez l'appareil au port de sortie type C



4 Caractéristiques techniques

Nom du produit	Panneau solaire SP Segway	
Modèle	SP-100	SP-200
L × l × H (plié)	540 × 400 × 68 mm (21,2 × 15,7 × 2,6 po)	656 × 540 × 68 mm (25,8 × 21,2 × 2,6 po)
L × l × H (déplié)	1400 × 540 × 32 mm (55,1 × 21,2 × 1,2 po)	2403 × 540 × 32 mm (94,6 × 21,2 × 1,2 po)
Poids net	5,2 kg (11,4 lbs)	8,9 kg (19,6 lbs)
Protection IP	IP65	
Puissance de fonctionnement	100 W MAX	200 W MAX
Tension de fonctionnement	19,8 V⎓	19,8 V⎓
Courant de fonctionnement	5,05 A	10,1 A
Tension en circuit ouvert	23,8 V⎓	23,8 V⎓
Courant de court-circuit	5,33 A	10,66 A
Sortie de type C	5 V/ 3 A, 9 V/ 3 A, 12 V/ 3 A, 15 V/ 3 A, 20 V / 3,25 A 65 W MAX	
Sortie USB-A1	5 V/ 2,4 A	
Sortie USB-A2	5 V/ 3 A, 9 V/ 2 A, 12 V/ 1,5 A MAX 18 W	
Humidité de fonctionnement	-20 °C~60 °C (-4 °F~140 °F)	
Température de stockage	10 °C~35 °C (50 °F~95 °F)	

5 Précautions

1. Lorsque vous utilisez le produit, veuillez l'utiliser à l'extérieur et sous la lumière du soleil et assurez-vous qu'il n'est pas obstrué.
2. Ce produit ne doit pas être en contact avec des substances corrosives.
3. Évitez les rayures et les chocs sur la surface du panneau solaire pendant l'utilisation.
4. Ne courbez pas le panneau solaire pendant le transport et le montage. Gardez le panneau solaire dans un état plié pour le stockage après utilisation.

6 FAQ

1. Pourquoi la puissance de charge du panneau solaire est-elle faible ?

Elle peut être a□ectée par des facteurs tels que l'intensité, la zone et l'angle de la lumière du soleil.

Intensité solaire : La lumière du soleil peut être bloquée par des nuages par temps pluvieux ou nuageux, et l'intensité de la lumière du soleil est relativement faible et peut entraîner une baisse de la puissance de charge.

Zone d'ensoleillement : Il peut y avoir des ombres projetées sur le panneau solaire qui l'obstruent.

Angle d'ensoleillement : Le panneau solaire peut ne pas faire face à la lumière du soleil verticalement ou être dos à la lumière du soleil. Il est recommandé d'ajuster sa position avec le guide d'angle solaire.

⚠ Avertissement ! Évitez d'extruder le panneau solaire avec une force externe, sinon la puce du panneau solaire pourrait être endommagée.

2. Le panneau solaire est-il étanche ?

Protection IP65. Il peut être utilisé à l'extérieur. Assurez-vous que le sac organisateur de câble est fermé avant l'exposition à l'eau.

Nettoyez-le à l'eau courante et évitez l'eau à haute pression (comme une douche). Il pourrait être endommagé par la pression.

3. Le panneau solaire peut-il être utilisé dans des conditions météorologiques extrêmes ?

Température de fonctionnement : -20 °C~60 °C (-4 °F~140 °F), température de stockage : 10 °C-35 °C (50 °F~95 °F)

⚠ Avertissement ! Évitez de l'utiliser dans des conditions extrêmes telles que les orages, les vents forts et la grêle, et évitez tout impact sur la surface du panneau solaire.

4. Le panneau solaire peut-il stocker de l'énergie ?

Non.

7 Marque commerciale et déclaration légale

Segway et Rider Design sont des marques déposées de Segway Inc. ; les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

En raison des améliorations constantes des produits, ce manuel et les produits réels peuvent être légèrement di□érents en termes de couleur, d'apparence, etc. Le produit réel prévaudra en cas de divergence entre le produit réel et le manuel.

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

Déclaration légale

1. Avant d'utiliser le panneau solaire SP Segway (« Produit »), veuillez lire attentivement le manuel de l'utilisateur afin de vous assurer d'une utilisation correcte et d'une compréhension totale. Après lecture, veuillez conserver le manuel de l'utilisateur en lieu sûr pour référence ultérieure. Si vous n'utilisez pas ce produit correctement, vous risquez de vous blesser gravement ou de blesser d'autres personnes, d'endommager le produit et de subir des pertes matérielles.
2. En utilisant le produit, vous êtes censé comprendre, reconnaître et accepter l'ensemble des conditions et du contenu du présent document. L'utilisateur assume la responsabilité de ses actes et de toutes les conséquences découlant de l'utilisation du produit. Segway ne pourra être tenu responsable d'aucune réclamation, responsabilité ou perte liée à de telles conséquences si elle est due à la prise de risque par l'utilisateur.
3. Ne permettez pas à des personnes qui n'ont pas lu attentivement ce manuel ou qui ne sont pas familiarisées avec l'utilisation correcte et les mesures de sécurité du produit de l'utiliser.
4. À la réception du produit, veuillez vérifier immédiatement si le produit et ses accessoires sont intacts et complets. Tous les accessoires doivent être utilisés conformément au manuel d'instructions.
5. Avertissement : Toute dégradation des performances de la batterie ou incapacité à fonctionner correctement causée par le fait que l'utilisateur n'a pas utilisé et entretenu la batterie correctement n'est pas couverte par la garantie limitée.
6. Dans la mesure permise par la loi, Segway se réserve le droit de fournir l'interprétation et l'explication finales de cette déclaration.

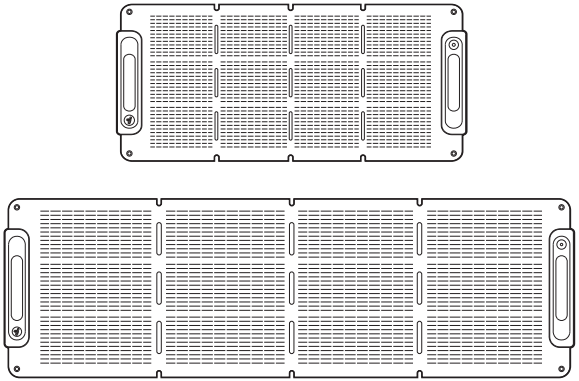
La présente déclaration légale est régie par les lois de l'État dans lequel votre produit est installé, sauf dans la mesure où elle est incompatible avec la loi fédérale ou préemptée par celle-ci. Segway ne peut être tenu responsable de toute réclamation, responsabilité ou perte résultant de la violation par le consommateur de la déclaration ci-dessus.

Vous pouvez choisir d'accepter les conditions ci-dessus et d'utiliser le produit en conséquence, ou de procéder à la procédure de retour conformément à la garantie limitée. Lors du retour du produit, veuillez vous assurer que le produit et l'emballage sont intacts afin de ne pas nuire à la revente.

Si vous avez l'intention de revendre ou d'o□rir le produit, n'oubliez pas d'inclure cette déclaration légale, car elle fait partie intégrante du produit.

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide, Segway se tient à votre disposition.

Une fois de plus, nous vous remercions d'avoir choisi notre produit et de nous avoir fait confiance.



SEGWAY

Panel solar de Segway
SP-100 / SP-200

Manual de usuario

Contenido

1. Listado de contenido ---------- 22

2. Descripción de los productos ---------- 23

3. Modo de uso ---------- 24

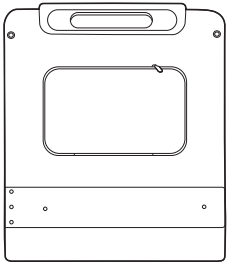
4. Especificaciones ---------- 28

5. Precauciones ---------- 28

6. Preguntas frecuentes ---------- 29

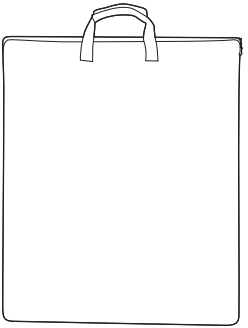
7. Marca comercial y declaración legal ---------- 30

1 Listado de contenido



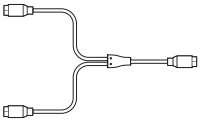
SP-100 / SP-200 × 1

Manual de usuario × 1

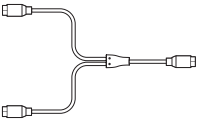


Bolsa de almacenamiento × 1

Accesorios vendidos por separado



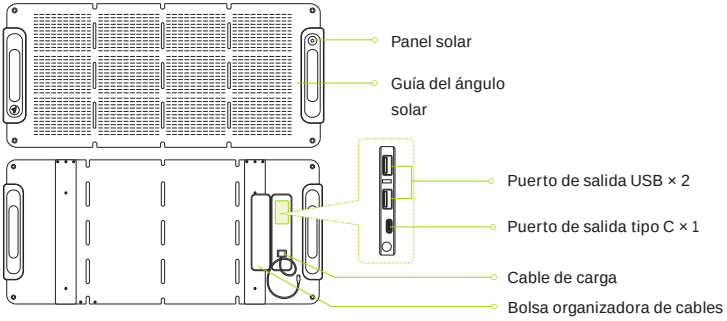
Conector en serie



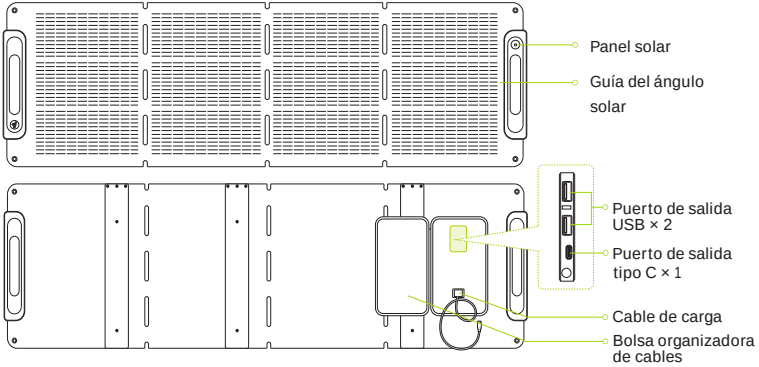
Conector en paralelo

2 Descripción de los productos

SP-100



SP-200

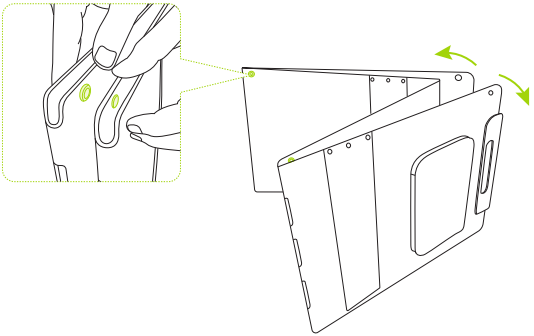


3 Modo de uso

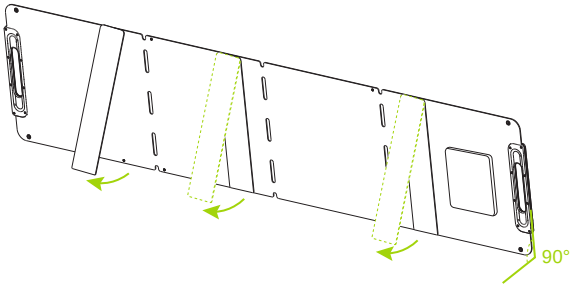
* Ilustrado con SP-200

1. Recargue los productos de la serie Cube de la estación eléctrica portátil de Segway

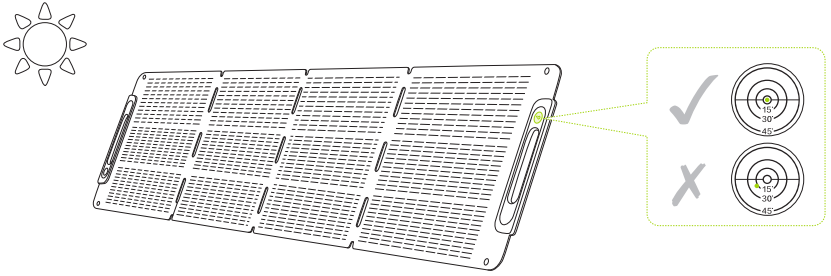
1 **Despliegue el panel solar.**



2 **Coloque el panel solar a 90° del suelo. Despliegue las tablas de soporte.**

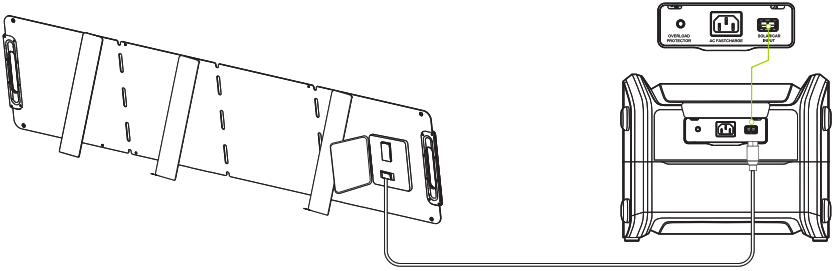


3 Ajuste el panel solar en la posición adecuada, tal y como se muestra en la ilustración, y asegúrese de que funciona con la máxima e□ciencia.



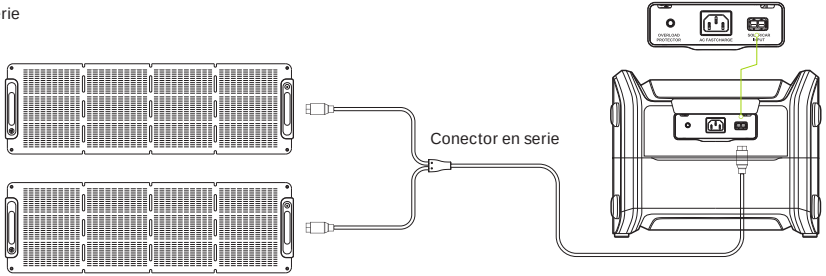
4 Conecte el cable de carga al puerto de carga solar de la estación eléctrica.

a. Panel solar individual



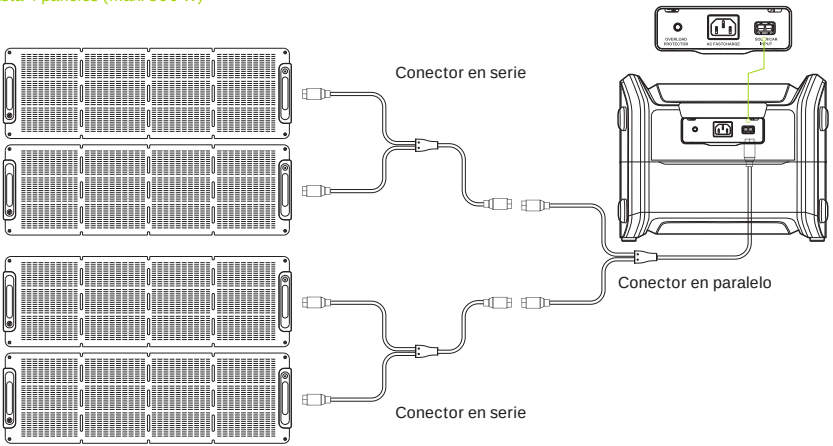
b. Múltiples paneles solares

En serie



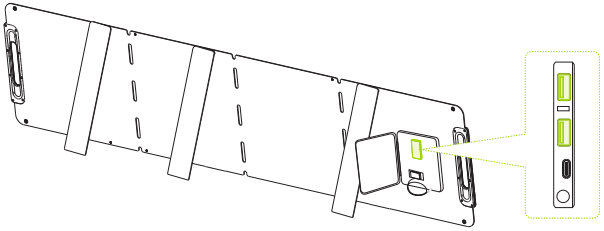
En paralelo

* Hasta 4 paneles (máx. 800 W)

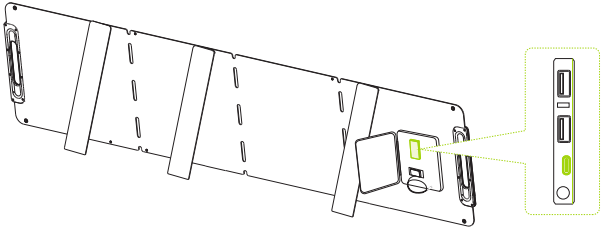


2. Cargue otros dispositivos

a. Conecte el dispositivo al puerto de salida USB



b. Conecte el dispositivo al puerto de salida tipo C



4 Especi□caciones

Nombre del producto	Panel solar SP de Segway	
Modelo	SP-100	SP-200
Largo × ancho × alto (plegado)	540 × 400 × 68 mm (21,2 × 15,7 × 2,6 pulgadas)	656 × 540 × 68 mm (25,8 × 21,2 × 2,6 pulgadas)
Largo × ancho × alto (desplegado)	1400 × 540 × 32 mm (55,1 × 21,2 × 1,2 pulgadas)	2403 × 540 × 32 mm (94,6 × 21,2 × 1,2 pulgadas)
Peso neto	5,2 kg (11,4 libras)	8,9 kg (19,6 libras)
Clasificación IP	IP65	
Potencia de funcionamiento	100 W MÁX.	200 W MÁX.
Tensión de funcionamiento	19,8 V⎓	19,8 V⎓
Corriente de funcionamiento	5,05 A	10,1 A
Tensión de circuito abierto	23,8 V⎓	23,8 V⎓
Corriente de cortocircuito	5,33 A	10,66 A
Salida tipo C	5 V/ 3 A, 9 V/ 3 A, 12 V/ 3 A, 15 V/ 3 A, 20 V / 3,25 A MÁX. 65 W	
Salida USB-A1	5 V/ 2,4 A	
Salida USB-A2	5 V/ 3 A, 9 V/ 2 A, 12 V/ 1,5 A 18 W MAX	
Humedad de funcionamiento	–20 °C~60 °C (–4 °F~140 °F)	
Temperatura de almacenamiento	10 °C~35 °C (50 °F~95 °F)	

5 Precauciones

1. Cuando utilice el producto, hágalo al aire libre y bajo la luz del sol, y asegúrese de que no esté bloqueado.
2. Este producto no debe estar en contacto con sustancias corrosivas.
3. Evite arañazos e impactos en la superficie del panel solar durante su uso.
4. No doble el panel solar durante el transporte y el montaje. Mantenga el panel solar plegado para guardarlo después de usarlo.

6 Preguntas frecuentes

1. ¿Por qué la potencia de carga del panel solar es baja?

Puede verse afectado por factores como la intensidad, el área y el ángulo de la luz solar.

Intensidad de la luz solar: La luz solar puede estar bloqueada por las nubes cuando llueve o está nublado, y la intensidad de la luz solar es relativamente débil y puede hacer que la potencia de carga sea menor.

Zona de luz solar: Podría haber sombras proyectadas sobre el panel solar y provocar su bloqueo.

Ángulo de la luz solar: Es posible que el panel solar no esté orientado verticalmente o de espaldas a la luz solar. Se recomienda ajustar su posición con la guía de ángulo solar.

⚠ ¡Advertencia! Evite extruir el panel solar con fuerza externa, de lo contrario, el chip del panel solar podría dañarse.

2. ¿Es impermeable el panel solar?

Grado de protección IP65. Puede utilizarse al aire libre. Asegúrese de que la bolsa organizadora de cables está cerrada con cremallera antes de exponerla al agua.

Límpielo con agua corriente y evite el agua a alta presión (como la de la ducha). Podría dañarse por la presión.

3. ¿Se puede utilizar el panel solar en condiciones meteorológicas extremas?

Temperatura de funcionamiento: –20 °C~60 °C (–4 °F~140 °F); temperatura de almacenamiento: 10 °C-35 °C (50 °F~95 °F)

⚠ ¡Advertencia! Evite utilizarlo en condiciones extremas, como tormentas eléctricas, vientos fuertes y granizo, y evite que impacte contra la superficie del panel solar.

4. ¿Puede el panel solar almacenar energía?

No.

7 Marca comercial y declaración legal

Segway, Rider Design son marcas comerciales de Segway Inc.; otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Debido a las constantes mejoras de los productos, este manual y los productos reales pueden ser ligeramente diferentes en color, apariencia, etc. Los productos reales prevalecerán cuando exista una discrepancia entre los productos reales y el manual.

©2023 Ninebot (Beijing) Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Aviso legal

1. Antes de utilizar el panel solar SP de Segway (el «Producto»), lea atentamente el manual de usuario para garantizar un uso correcto tras su completa comprensión. Después de leerlo, guarde el manual de usuario para futuras consultas. El uso incorrecto de este producto puede provocar lesiones personales graves a usted mismo o a otras personas, así como daños al producto y pérdidas materiales.
2. Al utilizar el Producto, se considera que comprende, reconoce y acepta plenamente todos los términos y contenidos de este documento. El usuario asume la responsabilidad de sus actos y de todas las consecuencias derivadas del uso del Producto. Segway no se hace responsable de ninguna reclamación, responsabilidad o pérdida relacionada con tales consecuencias si se deben a que el usuario ha aceptado correr ese riesgo.
3. No permita que lo utilicen personas que no hayan leído atentamente este manual o que no estén familiarizadas con el uso adecuado y las medidas de seguridad del Producto.
4. Al recibir el Producto, inspeccione inmediatamente si el producto y sus accesorios están intactos y completos. Todos los accesorios deben utilizarse de acuerdo con el manual de instrucciones.
5. Advertencia: Cualquier degradación del rendimiento de la batería o incapacidad para funcionar correctamente causada por el uso y mantenimiento inadecuados de la batería por parte del usuario no está cubierta por la Garantía Limitada.
6. En la medida en que lo permita la ley, Segway se reserva el derecho de proporcionar la interpretación y explicación finales de esta declaración.

Esta declaración legal se regirá por las leyes del estado en el que esté instalado su Producto, excepto en la medida en que sean incompatibles con la ley federal o se opongan a ella. Segway no será responsable de las reclamaciones, responsabilidades o pérdidas resultantes de la violación por parte del consumidor de la declaración anterior.

Usted puede optar por aceptar las condiciones anteriores y utilizar el producto en consecuencia o proceder con el proceso de devolución de acuerdo con la Garantía Limitada. Al devolver el Producto, asegúrese de que el Producto y el embalaje estén intactos para evitar que afecte a la reventa.

Si tiene intención de revender o regalar el Producto, recuerde incluir esta declaración legal, ya que forma parte integrante del Producto.

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, Segway está a su servicio.

Una vez más, le agradecemos que haya elegido y confiado en nuestro Producto.